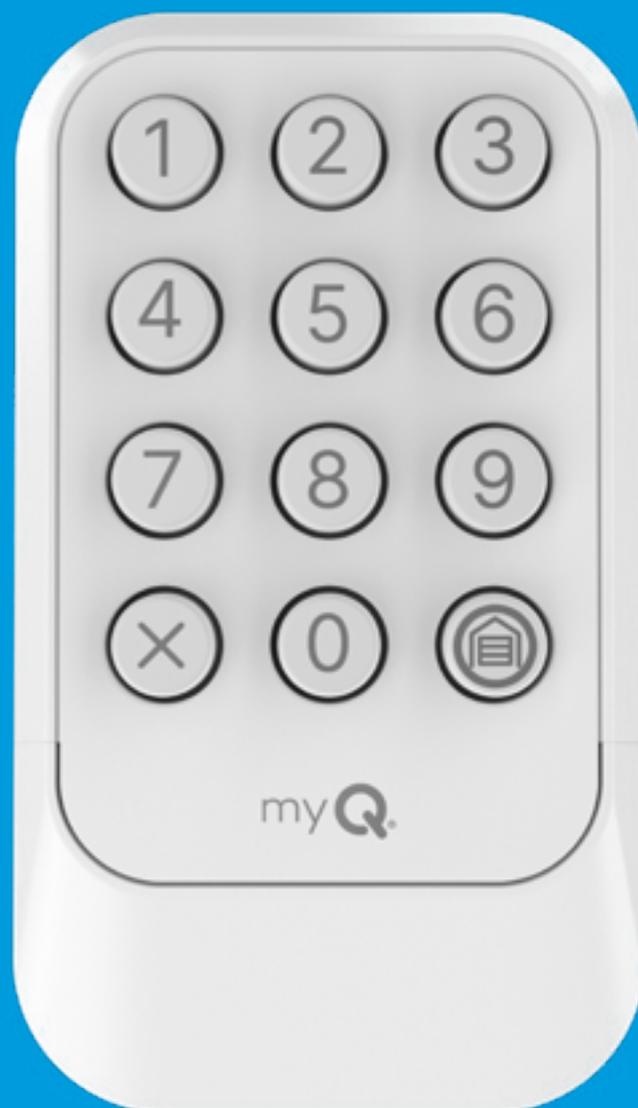




# CLAVIER SANS FIL

MODÈLES : L979M, CH348, & CH348C

## Guide d'utilisation



## Aperçu

Le clavier sans fil est compatible avec tous les ouvre-portes de garage Chamberlain®, LiftMaster® et Craftsman® fabriqués après 1997, à l'exception de la série 100 de Craftsman. Les images de ce manuel sont fournies à titre indicatif uniquement et il est possible que votre produit soit différent.

### **⚠ AVERTISSEMENT**

Pour éviter d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES, causées par le mouvement d'un portail ou d'une porte de garage :

- Installez le clavier sans fil à portée de vue de la porte de garage, hors de portée des enfants, à une hauteur d'au moins 5 pieds (1,5 m), et à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
- Gardez TOUJOURS les télécommandes hors de portée des enfants. Ne permettez JAMAIS aux enfants d'utiliser les télécommandes ou de jouer avec elles.
- Activez le portail ou la porte UNIQUEMENT lorsqu'il ou elle est clairement visible et correctement réglé(e), et qu'il n'y a pas d'obstacles au mouvement de la porte.
- Gardez TOUJOURS le portail ou la porte de garage en vue jusqu'à ce qu'il ou elle soit complètement fermé(e). NE JAMAIS laisser quelqu'un couper la trajectoire d'une porte ou d'un portail en mouvement.



**AVERTISSEMENT** : Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, dont le plomb, qui sont reconnus par l'État de Californie comme provoquant le cancer, des malformations congénitales ou d'autres problèmes de reproduction. Pour plus d'information, visitez [www.P65Warnings.ca.gov](http://www.P65Warnings.ca.gov).

**IMPORTANT : Programmez le clavier de votre ouvre-porte de garage avant l'installation.**

Appuyez sur les boutons ci-dessous pour naviguer vers une section spécifique du manuel.

## Programmation du clavier

Autres renseignements importants :

Installation

Caractéristiques du clavier

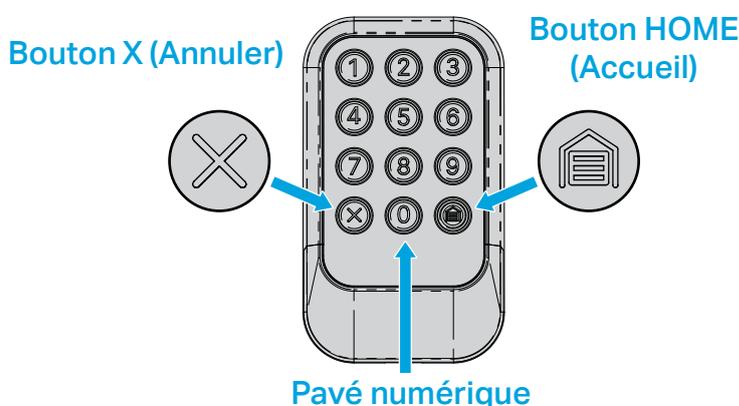
Remplacement de la pile

Pièces de rechange

Ressources supplémentaires

# Programmation du clavier

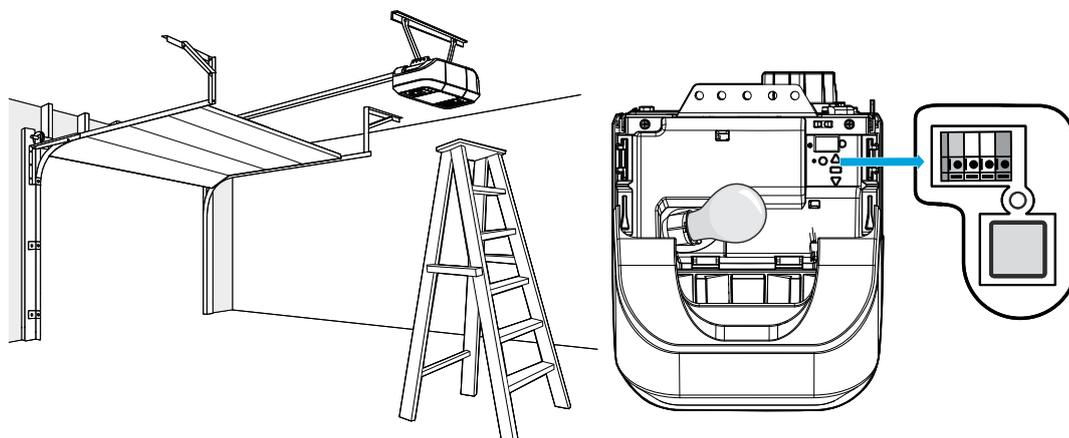
**IMPORTANT : Programmez le clavier de votre ouvre-porte de garage avant l'installation.**



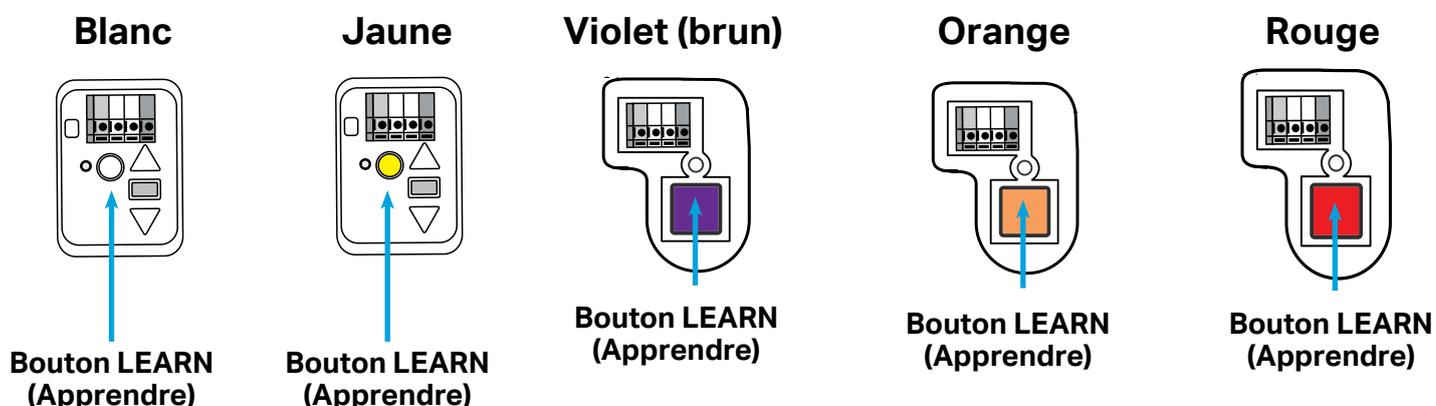
## 01 Préparer :

- **Lisez attentivement les instructions.**
- Faites attention aux instructions à effectuer en temps limité, signalées par une icône en forme de sablier. 
- Assurez-vous que la porte de garage est dégagée de TOUTE obstruction.
- Assurez-vous que la porte de garage, quand elle est ouverte, a un éclairage fonctionnel. Cela sera nécessaire pour la programmation.

**02 IMPORTANT : Votre ouvre-porte de garage a un bouton LEARN (Apprendre) qui est nécessaire pour programmer votre clavier. Localisez et identifiez la couleur du bouton LEARN (Apprendre) de votre ouvre-porte de garage (Une échelle peut être nécessaire et vous devrez peut-être retirer un cache de lampe).**

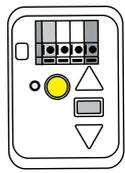


## 03 Pour les instructions de programmation du clavier, touchez le bouton LEARN (Apprendre) de couleur pour votre ouvre-porte de garage ci-dessous.

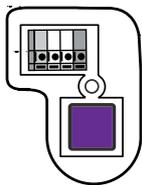


**REMARQUE :** La couleur du bouton LEARN (Apprendre) violet peut s'estomper avec le temps et paraître brune.

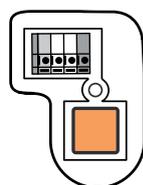
## Programmer le clavier à l'ouvre-porte de garage en utilisant le bouton LEARN (Apprendre) jaune, violet, orange ou rouge



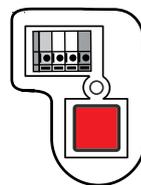
Jaune



Violet (brun)



Orange

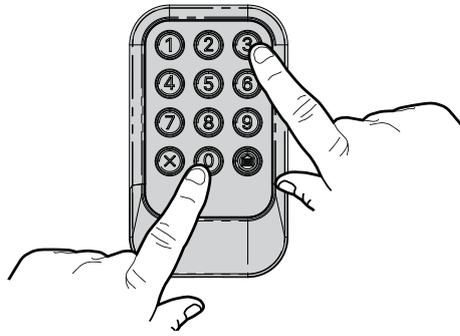


Rouge

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

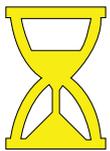
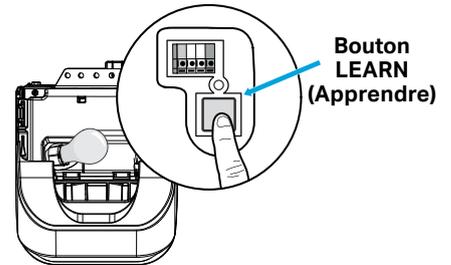
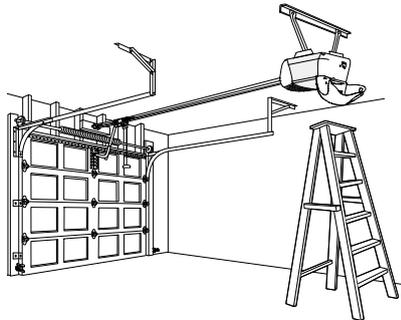
01

Appuyez simultanément sur les boutons 0 et 3 du clavier et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que les DEL rouges restent allumées (**généralement 6 secondes**), puis relâchez les boutons.



02

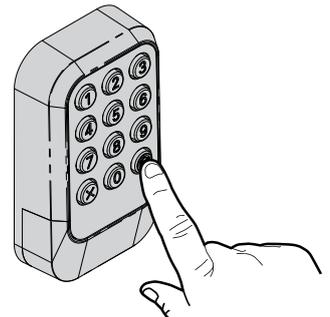
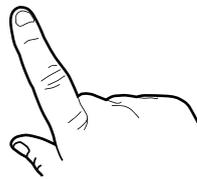
Appuyez et relâchez **immédiatement** le bouton LEARN (Apprendre).



20 Secondes

03

**Dans les 20 secondes** suivant l'appui sur le bouton LEARN (Apprendre), saisissez un numéro d'identification personnel (NIP) à 4 chiffres sur votre clavier, puis appuyez deux fois sur le bouton HOME (Accueil).



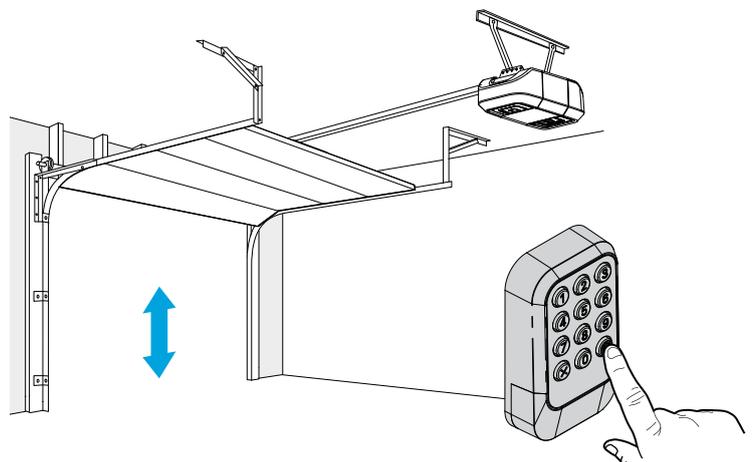
**AVERTISSEMENT : La lumière de votre ouvre-porte de garage clignotera et votre porte de garage se déplacera.**



3 Secondes

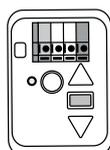
04

Lorsque votre porte de garage bouge **appuyez et relâchez le bouton HOME (Accueil) dans les 3 secondes.**



Pour vérifier que votre clavier a bien été programmé [appuyez ici](#).

## Options pour programmer le clavier à l'ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN (Apprendre) blanc



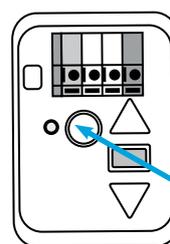
Blanc

Il y a trois façons de programmer votre clavier pour un ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN (Apprendre) blanc. Touchez votre méthode préférée ci-dessous.

**Option 1 :** Pour programmer votre clavier à l'aide de l'application myQ, touchez l'icône de l'application myQ.



**Option 2 :** Pour programmer votre clavier à l'aide du bouton LEARN (Apprendre) de l'ouvre-porte de garage, touchez l'icône du bouton LEARN (Apprendre).

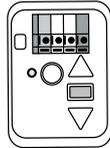


Bouton LEARN (Apprendre)

**Option 3 :** Pour programmer votre clavier à l'aide du panneau de commande de l'ouvre-porte de garage, touchez l'icône du panneau de commande.



## Programmer le clavier à l'ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN (Apprendre) blanc à l'aide de l'application myQ



Blanc

**FORTEMENT RECOMMANDÉ** : Connectez votre ouvre-porte de garage à l'application myQ et programmez votre clavier sur l'ouvre-porte de garage pour déverrouiller des fonctions utiles, telles que la gestion des NIP, la création de NIP temporaires pour l'accès des invités et le niveau de charge de la pile.

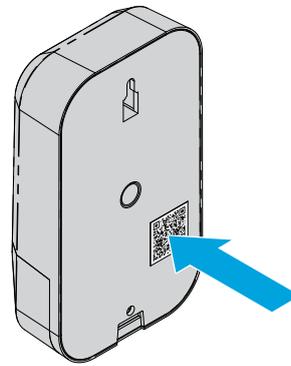
01

Touchez ou scannez le code QR tout en utilisant votre appareil intelligent pour télécharger l'application myQ. Suivez les instructions dans l'application pour connecter à votre ouvre-porte de garage.



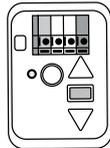
02

Lorsque votre ouvre-porte de garage est connecté, scannez le code QR au dos de votre clavier sans fil et suivez les instructions de programmation dans l'application myQ.



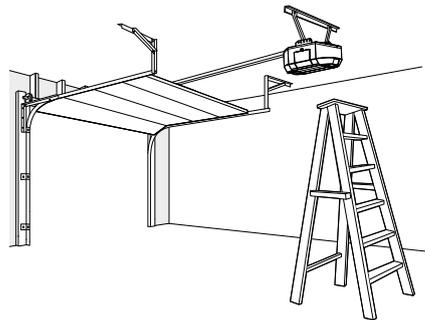
Une fois votre clavier programmé dans l'application myQ, vous pouvez profiter des avantages de la gestion des NIP, de la configuration des NIP des invités, des notifications, de l'historique des accès et du niveau de charge de la pile.

# Programmer le clavier à l'ouvre-porte de garage avec bouton LEARN blanc en utilisant le bouton LEARN (Apprendre)

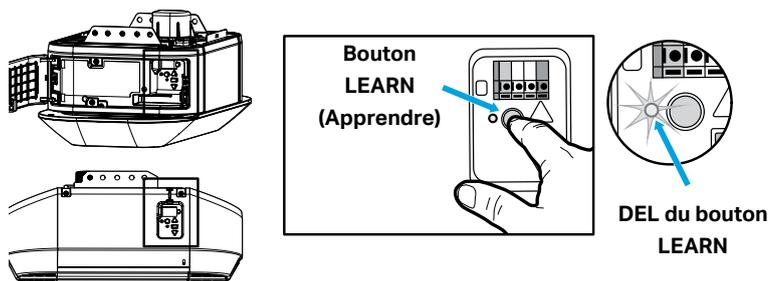


Blanc

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

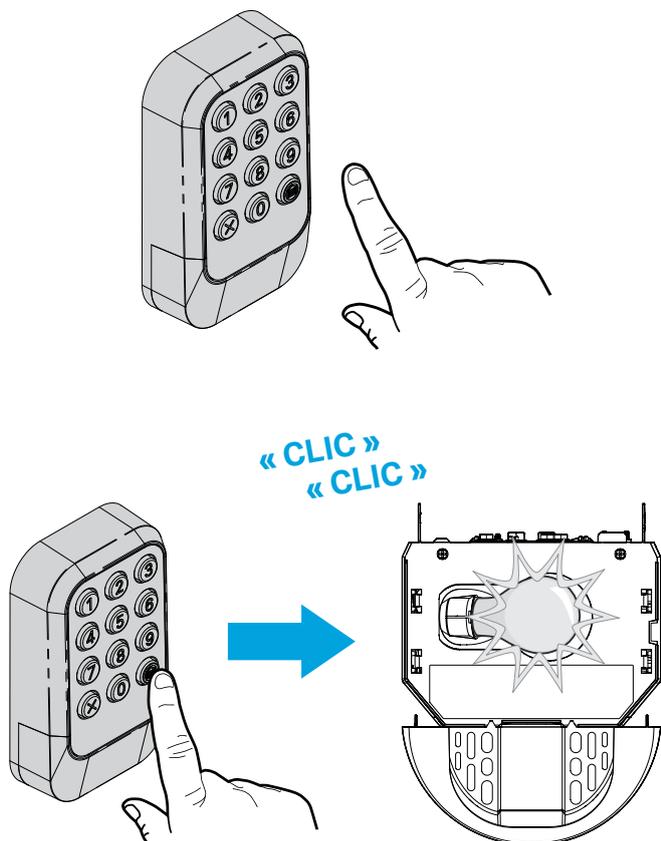


**01** Appuyez et relâchez **immédiatement** le bouton LEARN (Apprendre).



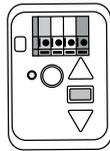
**30 Secondes**

**02** Dans les 30 secondes suivant l'appui sur le bouton LEARN (Apprendre), saisissez un numéro d'identification personnel (NIP) permanent de 4 à 8 chiffres, puis appuyez et maintenez le bouton HOME (Accueil) enfoncé jusqu'à ce que les voyants de l'ouvre-porte de garage clignotent et/ou que deux déclics se fassent entendre.



Pour vérifier que votre clavier a bien été programmé [appuyez ici](#).

# Programmer le clavier à l'ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN blanc à l'aide du panneau de commande

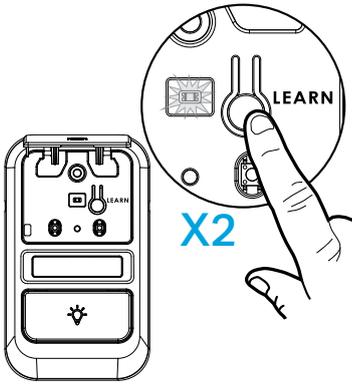


Blanc

**IMPORTANT : Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

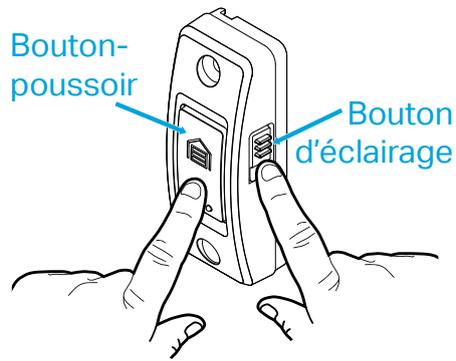
**01** Suivez les instructions ci-dessous correspondant au modèle de panneau de contrôle que vous possédez pour mettre l'ouvre-porte de garage en mode programmation.

## Panneau de commande



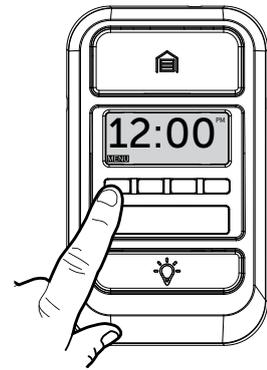
Soulevez le bouton-poussoir. Appuyez deux fois sur le bouton LEARN (Apprendre). La DEL sur le panneau de contrôle va pulser de façon répétée.

## Commande de porte à bouton-poussoir



Appuyez et maintenez le bouton d'éclairage, puis appuyez et relâchez le bouton-poussoir. Le voyant à DEL clignotera.

## Panneau de commande intelligent



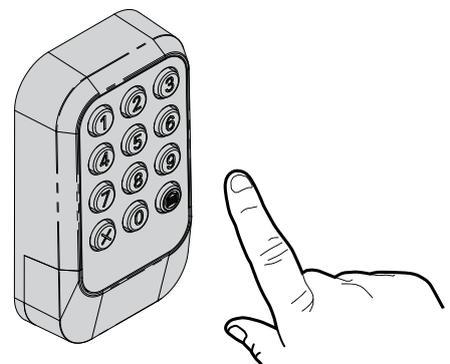
Sélectionnez MENU, puis sélectionnez PROGRAM et suivez les instructions à l'écran.



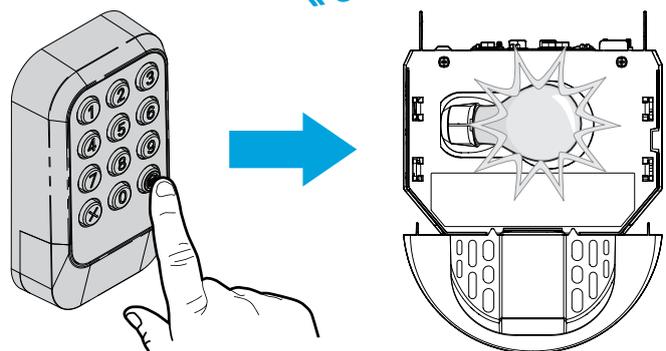
30 Secondes

**02**

**Dans les 30 secondes** après avoir appuyé sur le bouton LEARN, saisissez sur votre clavier un numéro d'identification personnel (NIP) de 4 à 8 chiffres, puis appuyez et maintenez le bouton HOME (Accueil) jusqu'à ce que les lumières de l'ouvre-porte de garage clignotent et/ou que deux clics se fassent entendre.



« CLIC »  
« CLIC »



Pour vérifier que votre clavier a bien été programmé [appuyez ici](#).

## Test de réussite de programmation du clavier

---

**EFFECTUEZ UN TEST** : Lorsque la porte de garage est fermée, entrez le code NIP que vous avez programmé et appuyez sur le bouton HOME (Accueil). L'ouvre-porte de garage ouvre la porte.

Si la porte de garage ne s'ouvre pas, attendez que le voyant à DEL du bouton LEARN de l'ouvre-porte de garage s'éteigne (pour un bouton LEARN jaune ou blanc, cela peut prendre jusqu'à 3 minutes). Répétez ensuite les étapes de programmation, allez à ["Programmer le clavier"](#).

---

**DÉPANNAGE** : Si vous essayez de programmer votre clavier à un ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN blanc et que vous avez déjà programmé le même NIP sur votre clavier avec un ouvre-porte de garage avec un bouton LEARN d'une autre couleur, utilisez les instructions de programmation sur [page 4](#). Veuillez noter : Si vous suivez ces instructions, la porte de garage ne bougera pas – lorsque les lumières de l'ouvre-porte de garage clignotent et/ou émet un clic, la programmation du clavier a bien été effectuée.

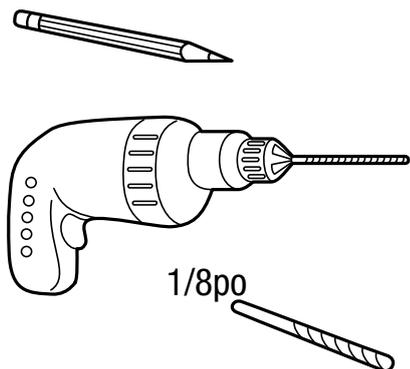
---

Maintenant que votre clavier est programmé et testé, continuez vers [Installation](#).

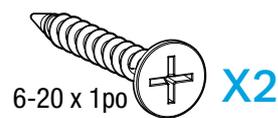
# Installation

**REMARQUE :** Si un clavier de marque LiftMaster, Chamberlain, Craftsman ou Raynor est actuellement installé à votre domicile, ce nouveau clavier peut s'adapter aux trous de montage de votre clavier actuel. Vous pouvez éviter de percer de nouveaux trous si vous retirez votre clavier actuel et utilisez les mêmes emplacements de montage.

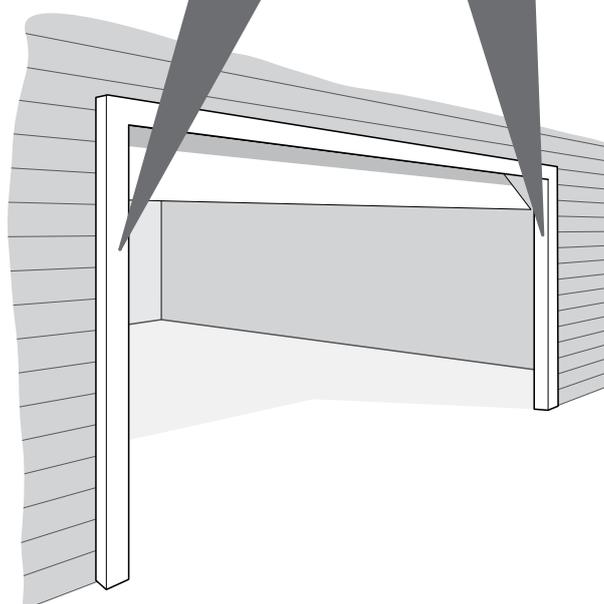
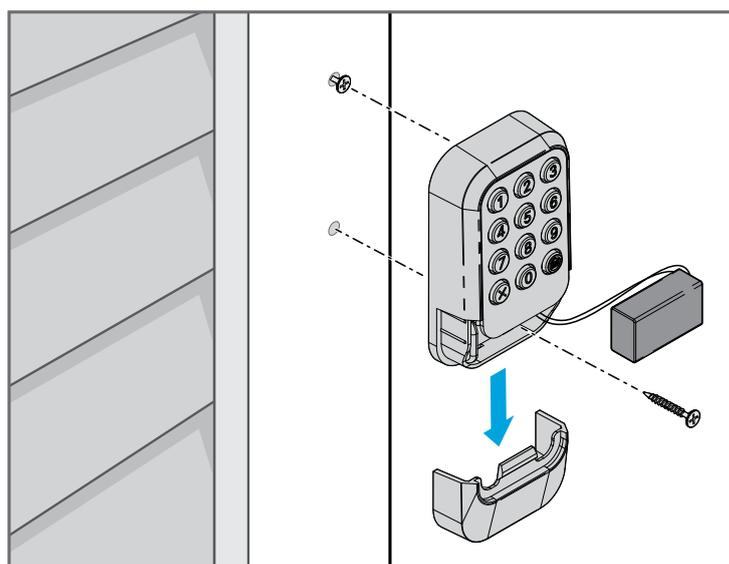
## Outils requis



## Quincaillerie fournie



1. Choisissez un emplacement pour installer le clavier à une hauteur minimale de 5 pieds (1,5 m). Tenir hors de la portée des enfants.
2. Retirez le couvercle du logement de pile et la pile pour accéder au trou de montage inférieur.
3. Marquez l'emplacement du trou de montage supérieur du clavier et percez un avant-trou de 1/8 po (3,2 mm).
4. Installez la vis supérieure en laissant dépasser 1/8 po (3 mm) au-dessus de la surface. Positionnez le trou de montage supérieur du clavier sur la vis supérieure.
5. Marquez le trou inférieur du clavier (situé à l'intérieur du boîtier de la pile) et percez un avant-trou de 1/8 po (3,2 mm). Installez la vis inférieure. Ne serrez pas trop fort pour éviter de fissurer le boîtier en plastique.
6. Réinstallez la pile et remettez le couvercle du compartiment à pile en place.



## Caractéristiques du clavier

---

L'ouvre-porte de garage s'active lorsque vous appuyez sur le numéro d'identification personnel (NIP) et sur le bouton HOME (Accueil). Le clavier clignote pendant 15 secondes. Pendant ce temps, le bouton HOME (Accueil) peut être utilisé pour arrêter, démarrer ou inverser la porte.

Si vous entrez un NIP incorrect, appuyez sur le bouton X pour annuler (vous pouvez également le faire après avoir appuyé sur le bouton HOME [Accueil]). Saisissez ensuite le NIP correct et le bouton HOME (Accueil) pour activer l'ouvre-porte de garage.

Plusieurs NIP permanents peuvent être programmés pour votre ouvre-porte de garage. Pour ajouter des NIP permanents supplémentaires, suivez les mêmes instructions que pour le premier NIP permanent.

### Fermeture par un seul bouton

Fermez votre porte de garage en appuyant **uniquement sur le bouton HOME (Accueil)** au lieu de saisir votre NIP.

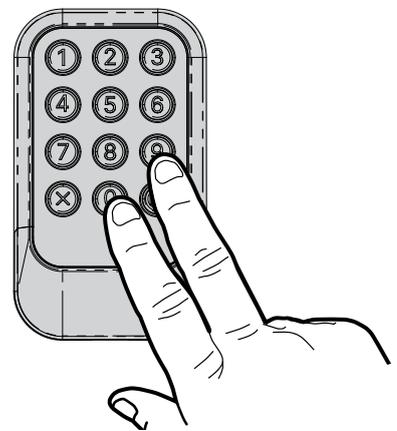
---

**REMARQUE :** Cette fonction permet **UNIQUEMENT** de fermer et n'est pas disponible sur les ouvre-portes de garage fabriqués avant 2006 ou sur un récepteur externe.

---

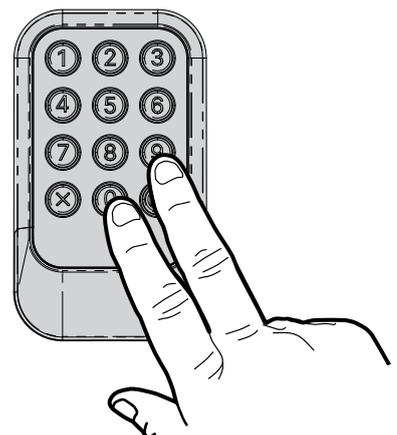
#### Pour désactiver la fermeture avec un seul bouton :

Appuyez sur les boutons 0 et 9 et maintenez-les enfoncés pendant 10 secondes. Les DEL du clavier clignotent **quatre** fois lorsque la fermeture à un seul bouton est désactivée.



#### Pour activer la fermeture avec un seul bouton :

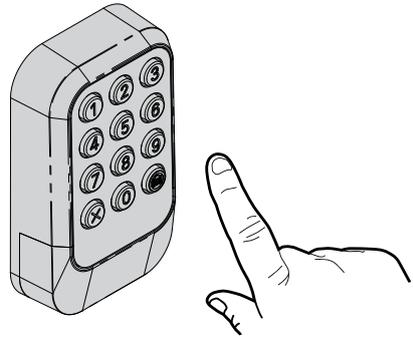
Appuyez sur les boutons 0 et 9 et maintenez-les enfoncés pendant 10 secondes. Les voyants DEL du clavier clignotent **deux fois** lorsque la fonction de fermeture à un bouton est activée.



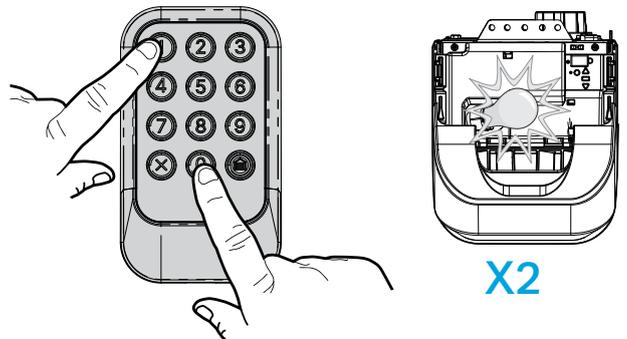
## Modifier un NIP permanent existant

**REMARQUE :** L'application myQ est nécessaire pour modifier un NIP existant pour les ouvre-portes de garage ayant un bouton LEARN blanc. Pour obtenir des instructions pour se connecter à l'application myQ [appuyez ici](#).

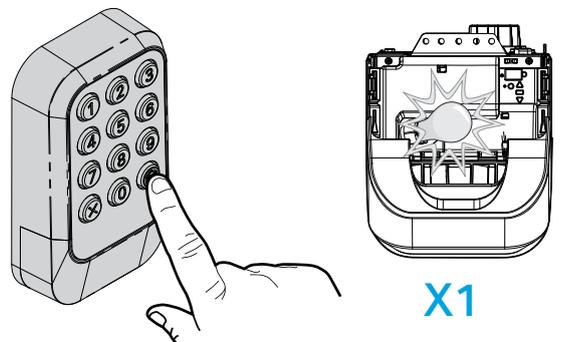
**01** Saisissez le NIP permanent existant que vous souhaitez modifier (n'appuyez pas sur la touche Accueil).



**02** Appuyez simultanément sur les boutons 0 et 1 et maintenez-les jusqu'à ce que le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **deux fois** (généralement dans les 6 secondes).



**03** Saisissez le nouveau code NIP à 4 chiffres de votre choix et appuyez sur le bouton HOME (Accueil). Le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote une fois.



**TESTER LA PROGRAMMATION :** Lorsque la porte de garage est fermée, entrez le nouveau NIP que vous venez de programmer et appuyez sur le bouton HOME (Accueil). L'ouvre-porte de garage ouvrira la porte.

## Programmer un NIP temporaire

**REMARQUE :** L'application myQ est nécessaire pour définir des codes NIP temporaires pour les ouvre-portes de garage avec un bouton LEARN blanc. Pour obtenir des instructions pour se connecter à l'application myQ [appuyez ici](#).

Un numéro d'identification personnel (NIP) temporaire à 4 chiffres peut être programmé pour permettre l'accès des invités.

Le NIP temporaire peut être défini pour un certain nombre d'heures ou un certain nombre d'ouvertures de porte.

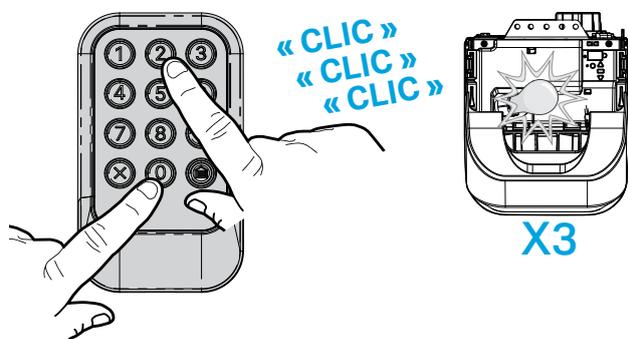
Le code NIP temporaire ne peut pas être identique à un code NIP précédemment programmé.

### Option 1 : Définir un NIP temporaire pour un nombre d'heures

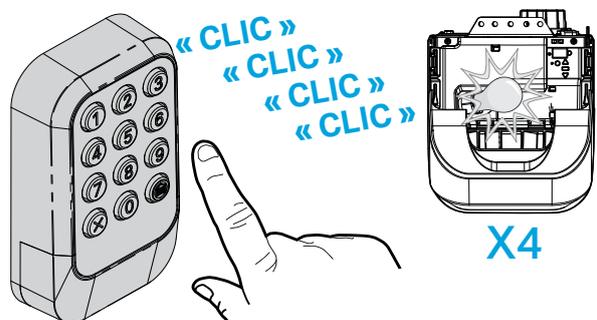


**IMPORTANT :** Chaque étape ci-dessous doit être commencée dans les 15 secondes suivant la fin de l'étape précédente. Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.

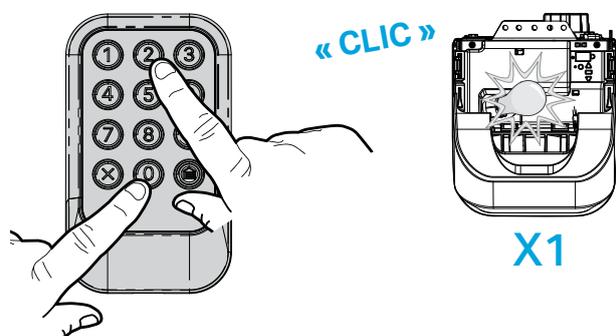
- 01** Entrez n'importe quel NIP permanent programmé (n'appuyez pas sur le bouton HOME [Accueil]), et **dans les 5 secondes qui suivent, appuyez simultanément sur les boutons 0 et 2** du clavier et maintenez-les enfoncés pendant six secondes jusqu'à ce que le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **et/ou** émette **trois** clics, puis relâchez les boutons.



- 02** Saisissez le nouveau NIP à 4 chiffres de votre choix, puis appuyez sur la touche ACCUEIL. Le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **et/ou** émet un déclic **quatre** fois.



- 03** Saisissez le nombre d'heures pendant lesquelles le NIP temporaire fonctionnera (1 à 255), puis appuyez **simultanément sur les touches 0 et 2 et relâchez-les**. Le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **et/ou** clique **une** fois.



**TESTER LA PROGRAMMATION :** Lorsque la porte de garage est fermée, entrez le NIP temporaire que vous venez de programmer et appuyez sur le bouton HOME (Accueil). L'ouvre-porte de garage ouvrira la porte.

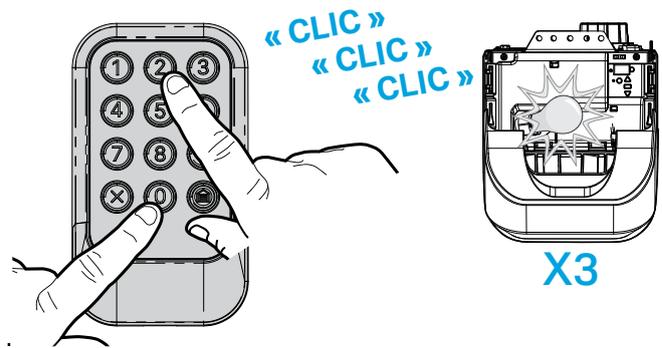
**REMARQUE :** Effacez le NIP temporaire en répétant les étapes 1 à 3, et réglez le nombre d'heures sur 0 à l'étape 3.

## Option 2 : Définir un NIP temporaire pour un nombre d'ouvertures

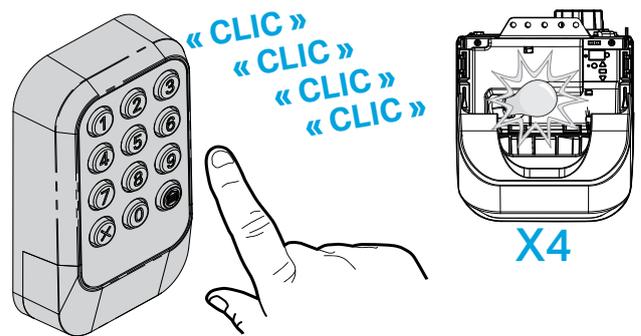


**IMPORTANT : Chaque étape ci-dessous doit être entamée dans les 15 secondes suivant la fin de l'étape précédente. Lisez toutes les étapes de la programmation avant de commencer.**

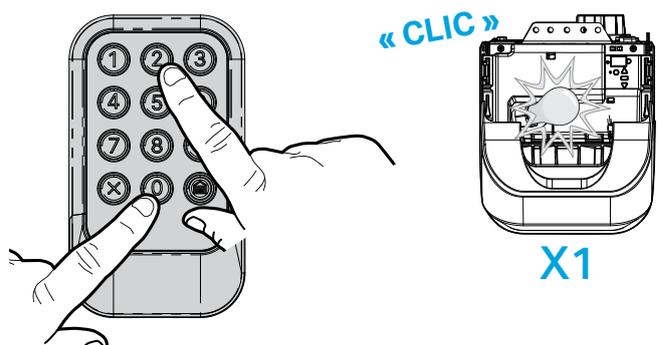
- 01** Entrez n'importe quel NIP permanent programmé (n'appuyez pas sur le bouton HOME [Accueil]), et **dans les 5 secondes qui suivent, appuyez simultanément sur les boutons 0 et 2** du clavier et maintenez-les enfoncés pendant six secondes jusqu'à ce que le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **et/ou** émette **trois** clics, puis relâchez les boutons.



- 02** Saisissez le nouveau NIP à 4 chiffres de votre choix, puis appuyez sur la touche ACCUEIL. Le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **et/ou** émet un déclic **quatre** fois.



- 03** Saisissez le nombre d'ouvertures du NIP temporaire (1 à 255), puis appuyez **simultanément sur les touches 0 et 1** et relâchez-les. Le voyant de l'ouvre-porte de garage clignote **et/ou** clique **une fois**.



**TESTER LA PROGRAMMATION :** Lorsque la porte de garage est fermée, entrez le NIP temporaire que vous venez de programmer et appuyez sur le bouton HOME (Accueil). L'ouvre-porte de garage ouvre la porte. **Le test utilise une ouverture.**

**REMARQUE :** Utilisez le bouton HOME (Accueil) pour fermer la porte du garage. L'utilisation du NIP temporaire à nombre d'ouvertures pour fermer la porte de garage utilisera une ouverture.

**REMARQUE :** Effacez le NIP temporaire en répétant les étapes 1 à 3, et réglez le nombre d'ouvertures sur 0 à l'étape 3.

## Remplacement de la pile

### **⚠ AVERTISSEMENT**

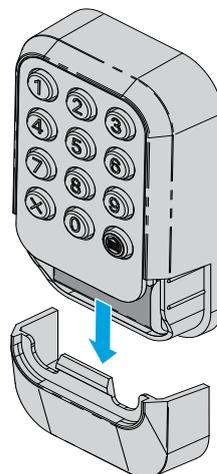
Pour éviter d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Ne laissez JAMAIS de jeunes enfants s'approcher des piles.
- En cas d'ingestion de la pile, prévenez immédiatement un médecin.

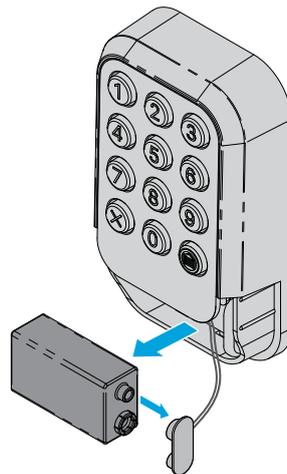
Les DEL de votre clavier sans fil s'éteignent ou cessent de clignoter lorsque la pile est faible et doit être remplacée. Remplacez la pile par une nouvelle pile 9 V. Jetez la pile usagée de manière appropriée.

Pour remplacer la pile, suivez les instructions ci-dessous. Référez-vous à l'illustration ci-dessous pour chaque étape.

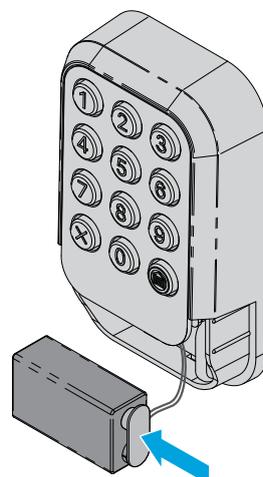
- 01** Faites glisser le couvercle du logement de pile vers le bas pour le retirer.



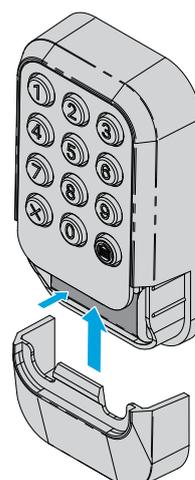
- 02** Retirez la pile du boîtier et retirez la pile des fils d'alimentation du clavier.



- 03** Connectez la nouvelle pile aux fils d'alimentation du clavier.



- 04** Placez la pile à l'intérieur du boîtier du clavier et remettez le couvercle du logement de pile en place.



## Pièces de rechange

Description	Numéro de pièce
Couvercle du logement de pile du clavier	041-0495-000

## Ressources supplémentaires

### Garantie limitée d'un an

The Chamberlain Group LLC (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur consommateur de ce produit qu'il est exempt de tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période d'un an à compter de la date d'achat.

Pour plus d'information, visitez le site [www.myq.com/warranty](http://www.myq.com/warranty)

### Nous contacter

Pour toute information ou assistance supplémentaire, veuillez consulter le site : [support.chamberlaingroup.com](http://support.chamberlaingroup.com)

AVIS : Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC ainsi qu'avec le CNR exempt de licence d'Innovation, Science et Développement économique Canada. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, notamment les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable. Les modifications ou les changements non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

## COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

**DEVANCO**  **CANADA**

19192 HAY ROAD, UNITÉ Q  
SUMMERSTOWN, ON, K0C 2E0

SANS FRAIS **1-855-931-3334**  
[WWW.DEVANCOCANADA.COM](http://WWW.DEVANCOCANADA.COM)

**QUAND VOUS COMMANDES DES PIÈCES DE RECHANGE S'IL  
VOUS PLAÎT FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES**

- ✓ NUMÉRO DE PIÈCE
- ✓ DESCRIPTION
- ✓ NUMÉRO DE MODEL

©2025 The Chamberlain Group LLC

myQ et le logo myQ sont des marques commerciales, des marques de service et/ou des marques déposées de Chamberlain Group LLC. Toutes les autres marques commerciales, marques de service et noms de produits utilisés dans le présent document sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

The Chamberlain Group LLC, 300 Windsor Drive, Oak Brook, IL, 60523, États-Unis

Voir [chamberlain.com/patents](http://chamberlain.com/patents)